

## Inhaltsverzeichnis

<i>Vorwort der Herausgeber</i> . . . . .	9
TEIL I	
MODALITÄT UND ASPEKTUALITÄT / TEMPORALITÄT AUS KONTRASTIVER UND TYPOLOGISCHER SICHT	
Werner Abraham	
<i>Deutsche Modalpartikel in Nichthauptsatz- und Infinitkonstruktionen</i> . . . . .	17
Anna Averina	
<i>Epistemizitätsmarker aus der Sicht ihrer Egozentrität (eine kontrastive Analyse von Epistemizitätsmarkern im Deutschen und im Russischen)</i> . . . . .	37
Pierre-Yves Modicom	
<i>Deutsche Modalpartikeln in Befehlssätzen: Intersubjektivität, Deontik und Satzmodusspezifizierung</i> . . . . .	51
Irina A. Schipowa (Ирина А. Шипова)	
<i>Textmodalität in den Texten von F. Kafka und F. Dostojewski aus kontrastiver Sicht</i> . . . . .	62
Olga Kostrova	
<i>Modaler Raum der Konditionalität aus kontrastiver Sicht</i> . . . . .	73
Michail L. Kotin	
<i>(Coverte) Modalität und Kontrollwechsel</i> . . . . .	84
Shigehiro Kokutani	
<i>Form und Semantik der Mittel-„Interpretation“ in typologischer Perspektive</i> . . . . .	94
Tanja Mortelmans	
<i>Das Modalverb dürfte in epistemischer Verwendung: Ergebnisse einer neuen Korpusstudie</i> . . . . .	113
Piotr Bartelik	
<i>Zu der reportativen Evidentialität und information transfer in polnischen Formen mit mieć und Partizipien der verba dicendi</i> . . . . .	127
Kamila Torba	
<i>Einige Streiflichter auf modale und aspektuale Lesarten der Konstruktionen mit dem Verb sein im deutsch-polnischen Kontrast</i> . . . . .	143
Hans-Jörg Schwenk	
<i>Aspekt und/oder Aktionsart – Chaos ohne Ende?</i> . . . . .	153
Viktor Tichák	
<i>Die Charaktere des Erfolgs aus linguistischer Sicht</i> . . . . .	164
Andrzej Kaḡny	
<i>Quantifizierung der Nominalphrase durch Aspekt und Aktionsarten im Polnischen und Deutschen</i> . . . . .	176

## GERMANISTEN(SELBST)PORTRÄTS

- Ulrich Engel  
*Lebenslauf bis 2019* . . . . . 193
- Meike Meliss  
*Und was kommt danach? Kontrastive Projekte und linguistische Pilgerreisen:  
 Ein persönlicher Blick auf fast drei Dekaden Forschung von Ulrich Engel.* . . . . . 203

## TEIL II

DEUTSCHE UND POLNISCHE EPHEMERA ALS MEDIEN DES KULTURELLEN  
 (GEGEN-)GEDÄCHTNISSES. TEXT – ERINNERUNG – REGION

- Aleksander Baliński  
*Die verlorene Seele einer Stadt. Danzig zwischen der Freien Stadt  
 und den Revolutionen 1848/1849* . . . . . 217
- Katarzyna Lukas  
*Die Hanse als instrumentalisierter Erinnerungsort in touristischen Flugschriften  
 aus der Freien Stadt Danzig (1920–1939)* . . . . . 227
- Marta Turska  
*Danziger Weinpreislisten. Zum Text im urbanen Raum* . . . . . 247
- Aneta Kwiatkowska  
*Die Danziger Werbemarken („Cinderella stamps“) aus den Jahren 1900–1939* . . . . . 264
- Ewelina Damps  
*Die Danziger Theaterzettel aus der ersten Hälfte des 19. Jahrhunderts  
 als kulturhistorische Dokumente* . . . . . 278
- Marta Śleziak  
*„Lesen und weitergeben“. Ephemere Drucke vor der Volksabstimmung  
 in Oberschlesien (1921) als Beispiel einer effektiven Kommunikation* . . . . . 297
- Katarzyna Taborska  
*Zur narrativ-bildenden Funktion von Ephemera im ‚Grenzgebiet  
 des Augenblicks‘* . . . . . 317
- Magdalena Filar  
*Stereotype von Polen im deutschen Weltbild des 19. Jahrhunderts.  
 Eine ethnolinguistische Studie* . . . . . 330

## GEDANIANA

- Werner H. Preuß  
*„... daß ‚Friedensschluß‘... nur eine Haltestelle von der Elektrischen ist“.  
 Margarete Boie (1880–1946) in der „Inneren Emigration“* . . . . . 341

## REZENSIONEN

- CZACHUR, Waldemar / LÜGER, Heinz-Helmut (Hg.) (2018): *Kollektives Gedächtnis und europäische Nachbarschaftsbilder. Beiträge aus kulturlinguistischer Perspektive* (Landauer Schriften zur Kommunikations- und Kulturwissenschaft 24). Landau: Verlag Empirische Pädagogik, 224 S. (Mariusz Jakosz) . . . . . 355
- GLESENER, Jeanne E. / ROELENS, Nathalie / SIEBURG, Heinz (Hg.) (2017): *Das Paradigma der Interkulturalität. Themen und Positionen in europäischen Literaturwissenschaften*. Bielefeld: transcript, 200 S. (Michał Fijałkiewicz) . . . . . 358
- JAROSZEWSKI, Marek / OSSOWSKI, Mirosław (Hg.) (2017): *Gdańska encyklopedia Güntera Grassa*. Gdańsk: Oficyna Gdańska. 286 S. (Roman Dziergwa) . . . . . 362
- NEUBER, Baldur / PIETSCHMANN, Judith (Hg.) (2017): *Dialogoptimierung in der Telekommunikation* (Schriften zur Sprachwissenschaft und Phonetik 9). Berlin: Frank & Timme. 222 S. (Monika Szafrńska) . . . . . 366
- Die Autorinnen und Autoren* . . . . . 371